



FIA Normandie

Femmes Inter Associations Normandie

FIA Normandie propose une prestation d'interprétariat physique ou téléphonique

en milieu Sanitaire, Social et Juridique, sur la Région Normandie

Pour nous contacter

Siège : 18, rue Pavée 76100 Rouen

Téléphone : 02.35.58.09.37

E-Mail : mediation.fianormandie76@gmail.com

Antenne de Caen : Espace Jean Monnet - 8, place de l'Europe

14200 Hérouville Saint Clair - Téléphone : 07.78.33.97.73

E-Mail : mediation.fianormandie76@gmail.com

Antenne du Havre : 2, rue Paul Marion 76600 Le Havre

Téléphone : 06.20.08.79.72

E-Mail : mediation.fianormandie76@gmail.com

L'interprétariat en milieu sanitaire et social

L'interprète en milieu sanitaire et social exerce de façon qualifiée une fonction d'interface verbale entre plusieurs individus ou groupes ne parlant pas la même langue, et sa connaissance des techniques de traduction orale, lui permet :

- ♦ D'ouvrir des espaces pour faciliter et établir ou rétablir la communication avec des professionnels du milieu Sanitaire, Social, Juridique, et leurs usagers
- ♦ A travers le décodage des mots, des non-dits et des attitudes, une compréhension mutuelle,
- ♦ De favoriser une démarche vers l'autonomie,
- ♦ De donner la possibilité aux personnes d'être acteurs de leur situation.

L'interprétariat professionnel est un atout pour tous !

Nos interprètes sont formés et supervisés par une équipe de psychologues.



FIA Normandie

Femmes Inter Associations Normandie

FIA Normandie est une association à but non lucratif, ayant pour objet de favoriser :

- L'autonomie des femmes et de leur famille,
- La maîtrise de l'environnement social et culturel du pays d'accueil,
- L'accès et l'approche de la diversité culturelle pour tous.

Nos partenaires conventionnés



SEINE-MARITIME
LE DÉPARTEMENT



◀ LANGUES PROPOSEES PAR FIA NORMANDIE ▶

➤ Albanais
➤ Amharique
➤ Anglais
➤ Arabe (littéraire et dialectal)
➤ Arménien
➤ Bambara
➤ Bengali
➤ Dari
➤ Diaranké
➤ Dioula
➤ Géorgien
➤ Hindi

➤ Kabyle
➤ Kirundi
➤ Kosovar
➤ Kurde
➤ Lingala
➤ Malinké
➤ Manjak
➤ Moré
➤ Ourdou
➤ Pachou
➤ Poular
➤ Punjabi

➤ Roumain
➤ Russe
➤ Serbe
➤ Somalie
➤ Soninké
➤ Soussou
➤ Swahili
➤ Tamoul
➤ Tigrigna
➤ Turc
➤ Ukrainien
➤ Wolof
➤ Yoruba

* Liste non exhaustive